

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 26 (1969)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

stücke. Wenn die Gemüsepflänzchen heranwachsen, nehme ich das Plastikstück fort und dünge mit Gründüngung. Bei den Kartoffeln schneiden wir Löcher in das Plastikstück, und zwar da, wo die Blättchen hochkommen, so dass der Plastik die ganze Zeit über den Kartoffeln liegt. Kartoffeln, die wir auf diese Weise pflegen, sind essreif, und es gibt auch eine reichere Ernte. Ich erinnere mich nicht mehr genau, aber ich meine, es gab fast um die Hälfte mehr Kartoffeln als sonst.» Dieser Bericht zeigt doch bestimmt, dass man mit der richtigen Mühewaltung auch bei ungünstigem Klima manches erreichen kann. In gewissen Höhenlagen muss man beispielsweise mit dem Säen von Karotten und dem Stecken von Erbsen beginnen, sobald sich ein schneefreies Plätzchen im Garten zeigt. Solange noch die Winterfeuchtigkeit im Boden ist, ermöglicht diese ein rascheres Keimen. Erneuter Schneefall

macht nichts aus. Wenn man aber abwartet, bis kein Schnee mehr liegt und es vielleicht nicht mehr schneien kommt, dann hat der Frühlingswind womöglich bereits den Boden so ausgetrocknet, dass das Pflanzen und Keimen sehr erschwert ist. Gutes Beobachten, geschicktes Handeln und der notwendige Fleiss ermöglichen auch erfreuliche Ernten, wo man sie nicht für möglich hält.

## Biochemischer Verein Zürich

**Einladung** zum öffentlichen Vortrag

Mittwoch, 15. Oktober 1969, im Restaurant Rütli, Zähringerstrasse 43, 20 Uhr.

**Die Ursachen der körperlichen Krankheiten und die Biochemie.**

Wir laden freundlich ein.

# Gesunde Wärme in Wind und Wetter

Temperaturausgleichendes, echtes Luxus-Lamahaar - eine Kostbarkeit aus den fernen Anden.



Ein Material, das mitatmet. Das gesunde, natürliche Wärme schenkt. Das temperaturausgleichend wirkt und Sie vor Wind, Regen, Frost, Erkältung schützt.

Verarbeitet zu Mänteln von erlesener Eleganz. Zu kuschelweichen Decken für einen erholsamen Schlaf.

Übrigens... Für die Gewinnung dieses wertvollen Materials braucht kein unschuldiges Tier zu sterben. Lamas werden einfach geschoren — wie unsere Schafe. Die Haare werden nach einem

Spezialverfahren dreidimensional gewebt. Das garantiert lange Haltbarkeit.

Lassen Sie sich doch einmal kostenlos und unverbindlich unser Musterbuch mit echten Modellfotos und Original-Stoffproben kommen. Fühlen Sie selbst, wie seidenweich dieses kostbare Material ist. Betrachten Sie, wie zeitlos elegant die Modelle geschnitten sind!

Bitte fordern Sie mit dem **GUTSCHEIN** das Musterbuchan — ganz unverbindlich und kostenlos.

*Peter Hahn AG*  
**LAMA- UND KAMELHAARMODEN**  
8500 Frauenfeld 1 · Zürcherstr. 149  
D 7000 Stuttgart 1 · Rotebühlplatz 15

Bitte hier ausschneiden, auf Postkarte kleben und gleich einwerfen!

An Peter Hahn, Abt. 67, 8500 Frauenfeld 1 · Zürcherstrasse 149

## GUTSCHEIN

Bitte senden Sie mir sofort kostenlos und unverbindlich Ihr interessantes Musterbuch mit Original-Stoffproben des kostbaren Lamahaars und mit den echten Modellfotos.

Herr/Frau/Fräulein

Name, Vorname:

Beruf:

Postleitzahl/Ort:

Straße:

## Nicht mehr frieren – kein kaltes Bett mehr – Schlafen wie noch nie – dank der

# isolaterra

### Gesundheits-Unterdecke

Original Dr. Gugel

Neues, verbessertes Modell. Nicht zu verwechseln mit zweifelhaften Nachahmungen.

Rheuma, Arthritis, Ischias, Hexenschuss, Muskel- und Rückenschmerzen, Nieren- und Blasenleiden, Zirkulationsstörungen, Erkältungen und damit verbundene Schlaf- und Gesundheitsstörungen sind nur halb so schlimm, wenn man auf der ärztlich empfohlenen Isolaterra Gesundheits-Unterdecke schläft.

#### Was ist die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke und wie wirkt sie?

Sie enthält eine medizinisch einwandfreie, atmungsaktive Schicht mit Millionen und Abermillionen stationärer Luftbläschen, die einen vollkommenen Wärmespiegel bilden. Die auftreffende Körperwärme wird dadurch sofort zurückgestrahlt, und zwar höchstens bis zur Bluttemperatur, die das natürliche Bett- und Heilklima ist. Unabhängig von der Aussentemperatur empfindet man nur so viel Wärme, wie der Körper gerade braucht: bei Kälte mehr, bei Hitze weniger. Durch diese fein abgestimmte Selbstregulierung sind Kälteschock, Verweichlichung oder gar lästiges Schwitzen ausgeschlossen.

#### Was bietet die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke Gesunden und Leidenden?

Ohne elektrischen Strom oder komplizierte Apparate und die damit verbundene



nen Gefahren nützen Sie durch die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke das beste Heilklima, die eigene Körperwärme, voll aus. Rasch stellt sich tiefer, entspannter Schlaf ein, in welchem sich die natürlichen Abwehr- und Erneuerungskräfte entfalten, was auch für aktive Sportler und Gesunde wichtig ist. Selbst bei niedrigen Temperaturen gibt es kein Frösteln mehr. Ausgeruht und munter beginnen Sie den neuen Tag.

In 10 Sekunden haben Sie den Beweis, dass die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke etwas anderes ist, als eine gewöhnliche Matratzenauflage.

Wenn Sie die eine Hand auf die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke, die andere auf irgendeine Matratzenauflage drücken, dann spüren Sie schon nach wenigen Sekunden, wie eine wohlige Wärme von der Isolaterra Gesundheits-Unterdecke auf Ihre Hand einströmt – ganz im Gegensatz zur andern Decke.

Diese intensive, heilende Rückstrahlung der Isolaterra Gesundheits-Unterdecke durchdringt sogar Leintuch, Nachthemd oder Pyjama.

#### Sie können die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke 6 Tage lang kostenlos ausprobieren.

Verlangen Sie mit dem Gutschein eine Isolaterra Gesundheits-Unterdecke 6 Tage zur Gratisprobe. Jede Decke ist aus hygienischen Gründen mit einer die Wärmespiegelung nicht beeinträchtigenden Plastikhülle versehen, die erst nach dem Kaufschluss entfernt werden darf.

## Gutschein

für 6 Tage Gratisprobe

An Isolaterra-Vertrieb  
Altenbergstrasse 6  
3013 Bern  
Telefon 031/41 42 35

Senden Sie mir eine fabrikneue, also ungebrauchte Isolaterra Gesundheits-Unterdecke. Nach 6 Tagen zahl ich den Barpreis von Fr. 123.– oder als erste Rate Fr. 47.– und zwei Monatsraten von Fr. 40.– oder sende die Unterdecke in tadellosem Zustand eingeschrieben zurück.

N 1

Herr/Frau/Frl.

.....  
Strasse .....  
Postleitzahl .....  
Ort .....

So begeistert urteilen  
seit mehr als 10 Jahren Tausende  
über ihre Isolaterra Gesundheits-Unterdecke

Prof. Dr. med. und h.c. L. H.,  
Direktor einer medizinischen  
Universitätsklinik:

... Die Isolaterra-Gesundheits-Unterdecke bietet eine ausgezeichnete Isolierung gegen Kälte und Feuchtigkeit und gibt die Wärme, die der Körper abstrahlt in ausgezeichneter Weise wieder zurück. Ich kann sie auf das Beste empfehlen.

Dr. D. B. in Zürich:

... und dann müssen wir Ihnen gestehen, dass uns die verblüffende und äußerst ange-

nehme Wärme Ihrer Isolaterra-Gesundheits-Unterdecken sehr begeistert. Wir finden, dass man sich in dieser Art eigentlich nichts Idealeres vorstellen kann.

Frau A. L. in Basel:  
... Seit ich die Isolaterra-Gesundheits-Unterdecke habe, gehe ich gern ins Bett, da ich jetzt wirklich warm habe. Vorher hat mir das Bett immer Angst eingeflossen, weil ich nie warm hatte. Was das für die Gesundheit bedeutet, weiß nur der, der es erlebt hat.

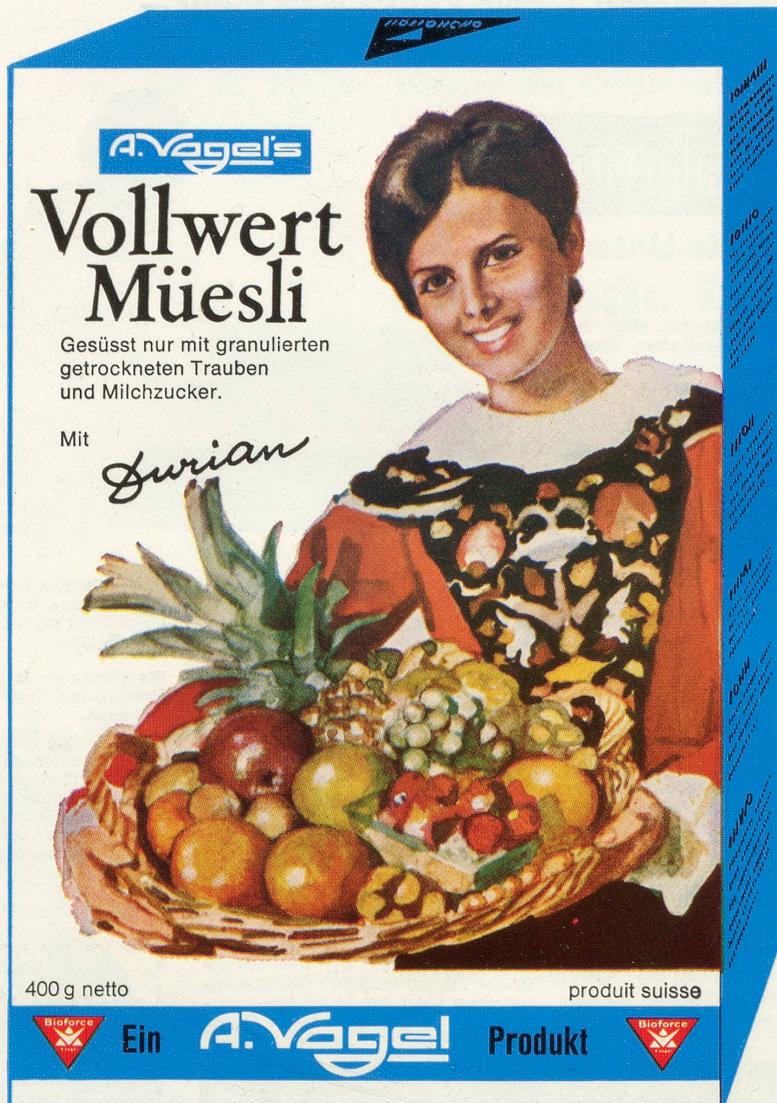
Fräulein E.W. in Dulliken:  
Bin sehr zufrieden. Ich schicke sie um alles in der Welt nicht mehr zurück.

Herr H. K. in Bern:  
Unser Urteil zur Isolaterra-Gesundheits-Unterdecke: einzigartig, grossartig!

Frau F. S. in Herisau:  
... strömte eine wohlige Wärme, die bis zum Morgen gleichmäßig anhielt. Herrlich war's! Ein rechtes Geschenk Gottes. Möge es noch Vielen zum Segen gereichen.

AZ

3072 Ostermundigen



## Eine Vollwertnahrung

Aus wertvollen Kohlehydraten mit bekömmlichem Pflanzeneiweiss und vielen **Vitalstoffen**. Bereichert durch die kräftigende Tropenfrucht **Durian**. NATUREIN gesüßt mit Traubengranulat, ohne Industriezucker.

Alle diese Vorzüge ergeben **für Kinder und Erwachsene** ein unentbehrliches, schmackhaftes **Frühstück**, das sich leicht zubereiten und mit Früchten der Jahreszeit, mit Milch oder Rahm zusätzlich bereichern lässt.

In Paketen von 400 g zu Fr. 2.95, ebenfalls erhältlich in Familienpackung von 1 kg

**Verlangen Sie A. Vogels Vollwertmuesli in Ihrem Reformhaus**

Vertreter in Deutschland:

**E. Schröter**, Grosshandel für Reform-Lebensmittel, Adalbert-Stifter-Strasse 20, **68 Mannheim 51**  
**H. J. Rehwald**, Auguste-Viktoria-Allee 84, **Berlin 52**

Wir suchen in Deutschland weitere Rayonvertreter mit eigenem Verteilsystem.